BONDIA ARUBA



Kidpreneur Bazaar 2022 tabata un exito

Pagina 5

Dialuna 19 di December 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Minister Arends:

Den 2023 lo inverti den un Animal Control Department

Pagina 4

- **Aumento di pensioen di behes pa hende grandi entrante 1 di januari** Pagina 2
- **A celebra Dia Internacional di Migrante** Pagina 3
- **Wever-Croes: Proceso pa restructura aparato gubernamental a cuminsa** Pagina 6

Messi ta gana Mundial pushando su categorisacion como e miho den historia



Pagina 17

Yamado pa manifestacion na Corsou y Sint Maarten awe 19 di december



Pagina 8

Colombia: Cerca di 10.000 persona a keda aisla debi na welga arma di ELN



Pagina 10

Aumento di pensioen di behes pa hende grandi entrante 1 di januari

Dia 31 di augustus Minister Dangui Oduber a anuncia aumento di uitkering di pensioen di behes den cual a splica cu aña 2020 y aña 2021 tabata e añanan di mas dificil den historia pa pais Aruba.



Pandemia Covid-19 a pone retonan grandi pa Aruba como pais pero hunto den union pais Aruba a surpasa tur. Ora nan a kere cu situacion lo bira miho e guera na Ukraina a cuminsa y esaki a conduci na inflacion rond mundo y factornan externo cu tin hopi influencia riba Aruba.
Como minister encarga cu SVb, naturalmente tin cu pensa riba e grandinan y con pa yuda nan den e presion cu inflacion a trece cune pa nan.

No obstante tur e retonan di aña 2022, minister a indica cu “e aña aki ta uno excepcional pa nos turismo y economia. E recuperacion rapido di nos turismo y economia ta bayendo bon”.
Aruba ta surpasando nivelnan di aña 2019 cual tabata un di e miho añanan pa pais Aruba. Unda economia lo crece cu double digits e aña aki. E prome kwartaal di e aña aki Banco Central a publica cu Aruba su economia a crece cu 16.2%. Primanan ricibi pa e prome 6 lunanan di e aña aki, a conoce un aumento di 12.2%. Tur esaki a conduci cu tin espacio pa ahusta uitkering di pensioen di biehes.

Igualmente minister Oduber a señala cu nan tabata den espera di e cifranan oficial di CBS na e momento ey, pa loke ta inflacion pero a tuma e decision caba pa adapta e pensioen di behes entrante 1 di januari 2023 cu minimo 3%. Segun ley, gobierno por adapta e pensioen cu maximo di e aumento den indice di prijs di consumo midi di 1 di september 2021 pa 31 di augustus 2022.
Proyeccion di SVb ta cu e indice di prijs durante e periodo menciona lo ta entre 4.1 pa 5.4%. Na e momentonan aki por indica cu lo ta responsabel un aumento di minimo di 3%. Si e desaroyo den e fondo mehora mas ainda, lo por aumenta algo mas.

Ayera, medionan local a haya un comunicado unda ta indica cu e cifra di esaki a aumenta na 5% “cu e aumento di 5% aki tur nos pensionadonan cu ta parehanan casa lo haya un aumento di 98 florin pa luna y pa pensionadonan soltero esaki ta un aumento di 58 florin pa luna”, e comunicado ta indica.

Di biaha reaccionnan a bin dilanti riba rednan social unda usuarionan di Facebook e cual nan a indica esaki como un bon noticia y cu esey lo yuda un tiki pa paga un cu otro gasto.

Tempo pasa, na aña 2019 den un conseho di minister riba proposicion di minister Oduber tambe a dicidi di aumenta e pensionnan di behes den e siguiente forma entrante 1 di januari 2020: den e tempo ey e pensioen pa soltero tabata wordo aumenta di 1.132 pa 1.157 florin, pensioen pa pareha tabata aumenta di 1.906 pa 1.948 florin, pensioen dividi pa pareha tabata aumenta di 953 pa 974 florin, e pensionnan pa huerfano y viudo tabata keda adapta cu e mes un porcentahe.



A celebra Dia Internacional di Migrante

Na december di aña 2000, Asamblea General di Nacionnan Uni a proclama e Dia Internacional di Migrante e cual ta celebra cada aña den riba e fecha 18 di december. E mesun dia aki na 1990, Asamblea a adopta e Convencion Internacional riba proteccion di derecho di tur trahado migratorio y di nan famia.





Den ultimo añanan, conflictonan, insiguridad y efectonan di cambio climatico a contribui den gran medida na un movemento forsoso den e paisnan of a traves di e fronteranan. Mas di 59 miyon persona a wordo desplasa te na final di aña 2021.

Aunke nan tin motibonan di diferente cu ta obliga nan pa nan desplasamento, migrantenan y personanan desplasa ta entre e gruponan mas vulnerabel y marginalisa di e sociedad, cu pa hopi biaha ta wordo exponi na abuso y explotacion. Nan tin acceso limita na servicionan esencial, incluyendo cuido di salud y nan mester enfrenta agresion di xenofobia y stigmatisacion pa via di publicacion di noticianan falso.

Ademas, hopi trahado migrante ta haya trabounan temporal, informal of sin proteccion, lo cual ta expone un riesgo mayor di insiguridad ademas di explotacion di parti di doñonan di trabou cu ta paga nan menos debi cu nan no tin documentonan legal.

Debi na e falta di rutanan migratorio sigur y regular, miyones persona ta continua haciendo nan biahenan peligroso aña pa aña. For 2014, mas di 50.000 migrante a perde nan bida den e rutanan migratorio na henter mundo.

Sinembargo, migrantenan a demostra ta un fuente di prosperidad, innovacion y desaroyo sostenibel pa e paisnan di transito y na unda nan ta yega. Nan contribucion financiero a traves di remesa ta ofrece un ayudo pa nan famia y ta stimula e mercadonan local, specialmente pa e paisnan cu ta conta cu poco y mita di nan entrada. Nan rol den mercado laboral ta sigui valioso, manera a wordo evidencia den e prome linea di contesta na pandemia di Covid-19, nan conocemento y capacidad a contribui den un medida grandi na e desaroyo di comunidadnan resiliente.

Fortalece e contribucion di e migrantenan na un desaroyo sostenibel ta rekeri di esfuersonan colectivo pa mehora e gobernacion di migracion y pa aborda e desafionan cu migrantenan ta enfrenta. Pacto Mundial pa un Migracion Sigur, Ordena y Regular (GCM) ta ofrece e oportunidad y orientacion necesario pa actualisa e mobilidad humano y pa probecha oportunidadnan cu ta wordo presenta.

Den e Dia Internacional di Migrante y tur dia, International Organization for Migration (IOM) ta reafirma nan compromiso di promove un gestion humano y ordena di migracion na beneficio di tur, incluyendo e comunidadnan di origen, di transito y di destino di e migrantenan.

For di epocanan antiguo, e ser humano ta den un constante transito. Algun personanan ta wordo desplasa pa trabou of oportunidadnan economico nobo, pa nan reuni cu nan famia of pa studia. Otronan ta bay pa scapa di conflictonan, persecucion, terorismo, violacion of abuso di derechonan humano.

Actualmente, e number di persona cu ta biba na otro pais unda nan no a nace ta mayor cu nunca. Segun rapport tocante migracion na mundo di 2020 di IOM te na juni di 2019 tabata calcula cu e number di migrante internacional tabata di casi 272 miyon na henter mundo, 50 miyon mas cu na 2010.

Ken ta un migrante?
IOM ta defini un migrante como cualkier persona cu ta desplasa of a wordo desplasa, a traves di un frontera internacional of den un pais, pafo di su luga habitual di residencia independiente door di: situacion huridico, caracter boluntario of imboluntario di desplasamento, causanan di desplasamento of duracion di nan estadia.
Agenda di desaroyo sostenibel pa prome biaha ta reconoce e contribucion di migracion na desaroyo sostenibel, 11 di 17 obhetivo di desaroyo sostenibel ta contene metanan y indicador cu ta adecua pa migracion of desplasamento, e principio basico di e agenda ta “pa no laga ni un hende atras” y esaki ta inclui e migrantenan.

Accion Mundial
E desplasamento grandi di refugiado y migrantenan ta afecta tur Estado Miembronan di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU), pa loke ta necesario estrecha e cooperacion entre nan y establece un asignacion di responsabilidad. Dia 16 di september 2016 Asamblea General di ONU a acoge e Cumbre di ONU tocante
Refugiadonan y Migrantenan cu e fin di uni e paisnan cu un enfoke mas humanitario y coordina, den e Cumbre aki, Secretario General a prepara un rapport cu ta yama “Den condicionnan di siguridad y dignidad: Respuesta na e desplasamentonan grandi di refugiado y migrantenan” cu ta conta cu recomendacion den materia di migracion.

Durante e Cumbre aki, Estadonan Miembro di Nacionnan Uni a adopta un conhunto di compromisonan, conoci como Declaracion di New York pa Refugiado y Migrantenan cu ta expresa e boluntad politico di e dirigentenan mundial di salba bidanan, protege derechonan y comparti e responsabilidad na escala mundial.

E declaracion aki ta reconoce e contribucion positivo cu migrantenan ta haci na desaroyo sostenibel y ta nan a compromete nan mes pa protege e siguridad, dignidad y derechonan humano, ademas di libertad fundamental di tur migrante, independientemente di nan status migratorio.

Actualmente, e dos grupo di migrante y refugiado mas grandi ta di nacionalidad Venezolano y Sirio, segun e Plataforma Regional di Coordinacion Interagencial pa Refugiado y Migrante di Venezuela (Plataforma R4V) nan a publica nan cifranan reciente dia 12 di december unda nan ta indica cu tin 7.131.435 migrante y refugiado Venezolano rond di mundo, 5.986.946 ta concentra na paisnan di Latino America y Caribe.
Pa loke ta trata esun di Siria, segun United Nations High Commisioner for Refugees (UNHRCR) 6.2 miyon Sirio a wordo desplasa den nan mesun pais, nan a bandona nan hogar pa via di e guera, tin 5.6 miyon refugiado Sirio rond di mundo y 13 miyon persona mester di ayudo humanitario na e pais aki.

Na Aruba, Dia Internacional di Migrante a wordo celebra pa fundacionnan como Fundacion Venearuba Solidario diabierna 16 di december na Centro di Bario Playa Pabao cu e participacion di IOM y Aruba Adventist Academy unda e personanan a comparti un dia diferente y den famia, igualmente a sucede na Visstraat den centro di Oranjestad caminda Stichting Rancho a celebra e dia aki cu un Fiesta Tipico den Bario Rancho cu gruponan di musica local y tipico cu benta



Na porta di 2023

Ekipo di Latino America a reuni cu socionan na Aruba

Como parti di A.T.A. su strategia, tin varios momento durante aña unda ta reuni cu socionan di Aruba, como tambe ekipo di A.T.A. den e mercadonan.







Recientemente a tuma luga e 'Latin American Marketing Update Meeting', unda cu a presenta mas detaye di e plan y obhetivo pa 2023 na socionan local.

E reunion a tuma lugar na Hyatt Place Aruba Airport, caminda cu a duna un presentacion extenso di kico lo por spera pa 2023 den e plan di mercadeo pa Aruba. Esnan presente por a presencia algun idea nobo y otronan 'out of the box' pa mercadea e isla di Aruba den exterior y asina atrae aun mas bishitante pa nos isla.

E mercado di Latino America a tarda un poco mas pa habri bek despues di pandemia den comparacion cu Norte America y Europa, pero mester bisa cu e recuperacion ta andando pa e mercado aki tambe. Te cu November por wak un recuperacion di 76% den cantidad di bishitante for di Latino America compara cu na 2019, pues ta premira cu e recuperacion aki lo sigui ya cu e mercado ta indica cu e demanda t'ey. E recuperacion principal na e momento aki ta for di Colombia unda cifranan ta indica cu ta practicamente yegando na e nivel di 2019 bek.

A probecha di tin tur socio hunto pa gradici tur cu a duna nan cooperacion pa e recuperacion y a duna un certificado special na algun di e socionan cu mas a produci pa e mercado pero tambe cu a participa den diferente iniciativa di e mercado y tawata presente y interesa pa sigui crece e mercado aki. Pa loke ta trata hotelnan a reconoce Brickell Bay Beach Club & Spa, Barcelo Aruba, Eagle Aruba Resort & Casino, RIU y Holiday Inn Aruba. Tambe a reconoce De Palm Tours den e area di actividad.

Danki na tur socio cu ta apoya e mercado di Latino America, esaki sigur ta haci e strategia di diversificacion posibel. Pa 2023 A.T.A. lo sigui enfoca riba diversificacion di bishitante pa asina tin un distribucion sano di bishitante di diferente region.

Segun Minister Arends, den 2023 lo inverti den un Animal Control Department

Siman pasa Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor, Ursell Arends, a anuncia e campaña di microchipping pa mascotanan pa yuda combati e problema di cacho y pushi ariba caya. E tema aki ta uno cu pa hopi aña a wordo discuti, specialmente e falta di espacio pa e cachonan cu wordo removi di caya.



Durante e conferncia di prensa Minister Arends a señala cu e ta na altura di e problema cu e cantidad grandi di cachonan riba caya ta causa den hopi bario na Aruba. Pero ademas di e problema aki, y aunke por rescata e cachonan for di caya, e espacio cu tin pa e bestianan aki ta hopi limita.

Centro di Control di Cacho (CCC) ta caminda cu cachoy pushinan ta wordo hiba ora cu nan wordo rescata for di caya y no tin doño. Na CCC tin espacio pa un total di ocho cacho, segun Minister ta informa, tin espacio pa puppies tambe y tin espacio hopi limita pa pushi. "Den mi paraceer e no ta e forma mas humano tampoco pa atende pa loke ta trata e pushinan", el a agrega.

Mirando e situacion grave di esapcio pa e bestianan aki el a menciona cu den presupuesto 2023 tin fondonan aloca pa asina Gobierno di Aruba por inverti den un Animal Control Department.

"Esey ta e pasonan cu nos ta bay tuma tambe pa mehora unda e cachonan aki ta wordo ubica na momento cu nan wordo gara y removi for di riba caya. Mi sa cu e problema ta den hopi bario, e ta un problema pa añas caba y nos ta cuminsa atende cu esaki di un forma agresivo aworaki", Minister Arends a remarca.

Cu e campaña di microchipping, el a splica, cu nan ta spera cu e por yuda minimalisa e cantidad di cachonan riba caya usando informacion cu lo yuda localisa e doñonan di e cachonan cu ta riba caya cu si tin doño. "Mi ta spera cu comunidad por compronde e stapnan aki cu ta wordo tuma y en bes di duna resistencia colabora y mantene nan cacho den cura."

El a resalta cu aworaki unabes cu e cachonan wordo microchip, nan por wordo hiba back na nan doño mas facil. El a comenta cu hopi biaha cachonan cu ta wordo encontra den e bario mes nan ta na altura cu e cacho tin doño, pero ta dificil pa localisa e doño. Cu microchip lo bira mas facil pa hiba e cacho back na e famia cu e ta pertenece.

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.

Kidpreneur Bazaar 2022 tabata un exito

Diasabra den oranan di atardi a tuma luga e evento di 'kidpreneur bazaar' riba Plaza Daniel Leo. E evento aki a wordo organisa pa Idea (Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubianno) cu e meta pa desaroya e idea di muchanan y duna nan e oportunidad di ta comerciante pa un dia.

Louella Croes, trahado di Economishce Zaken den e unidad di Idea, a splica cu e kidpreneur bazaar a cuminsa cu un proyecto pa muchanan for di aña 2018 pa e kidpreneur cu ideanan grandi.

E ta un proyecto cu ta wordo duna na tur e traimerdianan na Aruba y durante e proyecto e muchanan a haya diferente tayer den diferente ramo, manera agricultura, innovacion, canto y baile, pintamento entre otro pa asina siñanan cu algun dia nan por traha algo cu nan por bende.

Croes a sigui splica cu cada aña despues di e proyecto 'kidpreneur with big ideas' na e traimerdianan, nan a organisa e kidpreneur bazaar den fin di aña pa nan. Durante full e aña cu nan a haya workshop nan por a prepara nan producto pa bende na e kidpreneur bazaar.

"Esaki ta e di tres edicion di e kidprenuer bazaar. Prome tabata na 2018, despues 2019 y e aña aki nos a hacie atrobe. Dus ta muchanan cu a bay nos proyecto di kidpreneur with big ideas y otro nan cu a bay kidsbiz market", Croes a indica.



Kidsbiz market ta un otro proyecto di Idea enfoca pa e muchanan cu no ta bay traimerdia pa asina nan tambe por atende e tayernan durante vakantie grandi di scol of vakantie den october.

Croes a conta cu kidpreneur a cuminsa eigenlijk cu obranan di arte y cos cu e muchanan mes ta traha, pero e idea tras di e proyecto ta pa e mucha sinti cu e por ta un comerciante pa un dia. Aworaki nan por bin tambe cu cosnan cu por ta nan no ta usa mas na cas cu ta den bon condicion y bende esakinan tambe nan e kidpreneur bazaar.

"E meta ta pa e muchanan sinti con e ta pa por bende y haya su placa, con e por gana placa", Croes a agrega.

Jenay Peterson di 11 aña di edad ta un di e muchanan cu tabata presente bendiendo su producto, slijm. "Slijm ta hopi bon pa bo y e ta manera un stress reliever y e ta leuk pa hunga cune. Mi tin dos diferente tipo di slijm, un cu ta fluffy y un cu ta cloud. Mi ta haya tur dos hopi bon", el a conta

Cleintenanan por a yega na Jenay su mesa y bis'e ki color nan kier, e ta pone e color den e slijm y si nan kier toppings nan por agrega esaki tambe y Jenay ta entrega nan e slijm full cla.

Otro hoben cu a participa den e bazaar ta Layla El Jabakhanju di 15 aña. Layla tabata bende diferente cos dushi, manera oreo cubri cu chuculati, buscuchi di sucu, donuts di bolo, brownies, hot chocolate bombs, rice kirspies, entre otro treat cu e mes ta traha.

Loke e tabata bende, Layla a indica, ta un tiki di e gran variedad cu e tin normalmente den su menu. El a sigui conta cu el a cuminsa traha cos di dushi ora cu e tabatin 11 aña, pero den luna di juli otro aña e ta cumpli dos aña cu e ta oficialmente un negoshi cu ta bende cos dushi.

Henn Jethwani di 10 aña tabata bendiendo cadena, armband y renchi di horea cu e mes ta diseña y traha, algo cu ta mas cu un hobby pa e hobencita. "Den futuro mi lo gusta pa haci esaki mi negoshi", el a bisa.









Otro hoben cu tabata presente na e kidpreneur bazaar tabata Javon Romney di 14 aña. Javon tabata bende cuadranan cu su mes a pinta. El a conta cu el a cuminsa pinta na un edad jong y el a bay les di pinta, el a stop di pinta pa un rato, pero aworaki el a cuminsa back.

Javon tabatin diferente cuadra y varios di nan tabata inspira ariba e naturalesa y beyesa di Aruba.

Otro di su cuadranan tabata un pintura cu el a traha pa un proyecto pa scol pa e 'project week' durante cual e topico di e proyecto aki tabata cushina Filipino. "Mi a pinta e cuadra pa scol y ami y mi grupo a gana un premio pa esey tambe", el a conta.

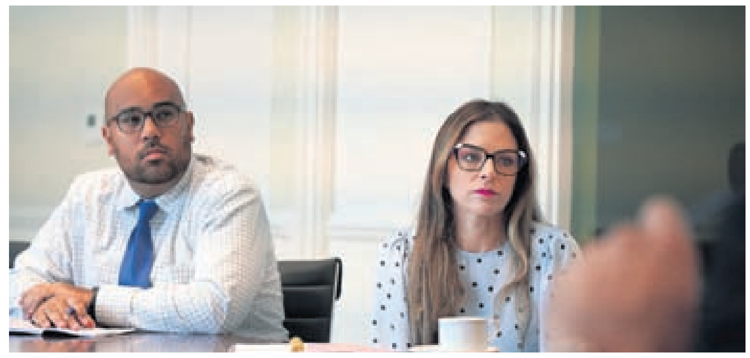
Un publico grandi a atende e kidpreneur bazaar y tabata cumpra e diferente arte, obranan di man, cos dushi cu e muchanan tabata bende y asina nan tabata demostra nan apoyo pa e futuro comerciantenan aki.

Minister Endy Croes Y Minister Glenbert Croes a reuni cu representantenan di Aruba Food & Beverage Association

Aplicando habilidadnan di siglo 21 ta mehora calidad di Enseñansa

Recientemente, Minister Endy Croes y Minister Glenbert Croes a reuni cu Fernando Dirksen, Carolina Raven y Natalie Moore di Aruba Food & Beverage Association (AF&BA). E representantenan di AF&BA a comparti nan inkietud cu Minister di Enseñansa y Minister di Labor.





Segun un comunicado di prensa, a dialoga tocante e carencia cu tin den e area gastroeconomico. Segun e representantenan di AF&BA, ta hopi complica pa haya empleado responsabel y prepara. AF&BA ta pasiona pa yuda y ta desea di traha den ekipo pa soluciona e problema. Minister di Enseñansa a señala cu un di e solucionnan pa resolve e problema aki ta e proyecto Plataforma di Enseñansa y Labor (PEL), unda cu ta educa e studiantenan na e necesidad di mercado. Banda di esaki, Minister di Enseñansa a indica cu Openbare Avondleergangen Aruba (OAA) por ta otro alternativa, mirando cu e ta dirigi riba cierto ofishi.

Ademas di esaki, Minister Glenbert Croes a duna informacion di un proyecto di Enseñansa pa Empleo cu ta planea pa inicio di aña 2023.

Fuera di esaki, a dialoga brevemente tocante e "mindset" di nos localnan. E representantenan di AF&BA a trece algun sugerencia pa mehora e calidad den enseñansa. Minister Endy Croes ta aprecia e bishita di e representantenan AF&BA, cual ta profesionalnan pasiona y entusiasma pa traha di un forma colaborativo.
Finalmente, Mandatario di Enseñansa a compromete di reuni mas frecuente cu e representantenan di AF&BA y ta pone enfasis riba e importancia pa aplica e habilidadnan di Siglo 21, cual ta colaboracion, comunicacion creatividad y pensamento critico. Di e forma aki, hunto busca un solucion pa resolve e problemanan

Arubahuis presente na despedida pa dominee Hessen

Na de Koningskerk na Amsterdam a tuma lugar diasabra 17 di december un servicio pa tuma despedida di dominee Hein Hessen, cu ariba 10 di december a fayece na edad di 90 aña. Entre e personanan presente den e misa tabata tin un delegacion di Arubahuis encabesa pa directora a.i. drs. Glenda Hernandez.



Durante di e servicio Sra. Hernandez den nomber di Arubahuis a hiba palabra unda el a bisa cu Aruba ta hopi agradecido na dominee Hein Hessen pa tur loke el a nifica pa Aruba. "Nos conoce dominee Hessen como predicante pa misa Protestant na Piedra Plat. Tambe el a duna les di godsdienst na Colegio Arubano. Despues cu el a baha cu pensioen el a bin biba na Hulanda, unda pa hopi aña tabata studiementor pa studiante Arubiano. Tambe Sr. Hessen a traha na Arubahuis y tabata duna sosten na e personal door di controla carta y notanan riba Hulandes," asina Sra. Hernandez a bisa.

Tambe e directora di Arubahuis a conta cu ela papia cu personal y otro studiementornan a bin compronde cu Sr. Hessen tabata un persona hopi keri, respeta y nan tabata tin masha aprecio pe.

Finalmente Sra. Hernandez a desea esposa, yiunan, nietonan y demas famia di dominee Hessen hopi forza den e dianan aki y cu Sr. Hessen sosega na Paz.

E potretnan ta cortesia di Arubahuis.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Proceso pa restructura aparato gubernamental a cuminsa

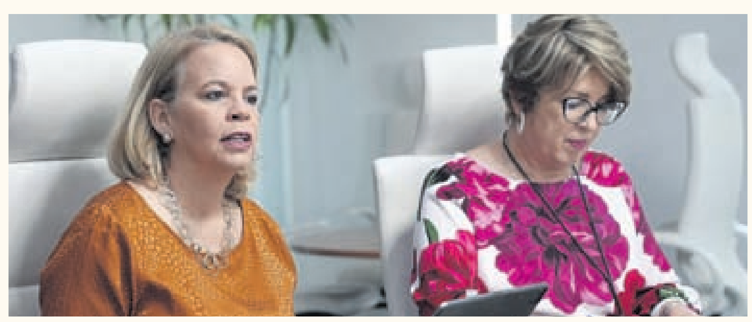
E meta di gobierno ta pa restructura e aparato gubernamental, pa e bira uno mas eficiente, mas agil y mas automatisa. Pa asina reduci e gastonan di personal di gobierno y fortifica calidad. Gabinete Wever-Croes ta preparando pa esaki ya algun luna caba den cuadro di e landspakket y palabracionnan cu Hulanda.

Den e cuadro aki a cuminsa e procedura pa destaho di e trabounan. E destaho ta tuma lugar segun reglanan di destaho Hulandes mirando cu ta Hulanda ta cubri e gastonan. Aruba lo keda e pais responsabel pa e trayecto.
Lo tene cuenta cu e cuadro dentro di cual lo restructura, lo enfoca riba nivel di ministerio pa asina percura pa continuacion.

E transformacion di aparato gubernamental tambe lo encera ahustacion di e leynan actual. Na mes momento lo concentra riba e comunicacion efectivo pa cu e cambionan, pa crea sosten y asina atende cu posibel preocupacionnan di empleadonan publico cu por tin preocupacion pa e consecuencianan di esaki.

E prome parti di e proceso lo ta pa re evalua tur e tareanan cu awor gobierno ta ehecuta, pa dicidi cual ta e tareanan cu gobierno mester sigui ehecuta, y cualnan no. Lo propone tambe si mester independisa departamentonan. Tambe lo pone atencion riba trabounan cu ta wordo haci dobel den gobierno pa diferente departamento. Y finalmente lo pone atencion na e tareanan cu gobierno mester ta ehecutando pero cu no ta haciendo ainda.

Den e cuadro aki lo studia cual ta e mihor forma pa garantisa cu trabounan ta continua den un "bestendige bestuurslaag", ora un gobierno cambia. Esaki pa evita cu den cambio di gobierno no tin traspaso debido pa percura cu tin continuacion.



E restructuracion lo no por wordo ehecuta den tur 90 departamento di gobierno simultaneamente, pero lo cuminsa na departamentonan mas vital. Automatisacion di e procesonan lo ta un condicion pa realisa e proyecto, y aki ta unda cu e proyecto e-Government lo tin un papel importante.

Conseho di Minister a aproba pa e destaho di e prome fase wordo publica na januari 2023, pa asina interesadonan por inscribi. E procesonan aki lo wordo atendi tambe cu sindicatonan y e departamentonan, pa tur hende wordo informa den cada paso di e trayecto. E prome fase di e procesonan lo dura 7-9 luna, e proyecto total lo tuma mas tempo. Ta importante pa tuma tempo pa haci esaki bon, corecto y pa crea sosten

Prome tratamento di stamcel ta tuma luga na Hulanda cu pashent di cancer



(NLTimes) - University Medical Center (UMC) na Groningen a duna tratamento na un homber di 43 aña cu tabatin un tumor riba su lenga cu stamcel di su mesun curpa e siman aki. Segun UMC Groningen, e ta e prome Hospital na Hulanda cu a duna e tratamento aki.

A laga e stamcelnan aki crece un poco y despues a hinca esaki back via inyeccion, profesor di Radioterapia di Groningen Rob Coppes. E tratamento mester sigura cu pronto e homber lo cuminsa recupera y no lo sufri mas di un boca seco. Segun e hospital, tur aña mas o menos 2,500 persona na Huland ta haya cancer den nan neck y cabes. Un proporcion grandi tin un chens grandi di recuperacion cu radiacion, sinembargo den 40 porciento di nan e parti di nan boca encarga cu creacion di scupi no ta traha mas despues di tratamento.

Como resultado, nan ta sufri di boca seco y ta haya daño causa na nan djente, tin dificultad cu kauw y guli ademas di papia.

Profesor Coppes tin tempo ta investiga transplantacion di stamcel pa añanan largo caba. Comienso di aña pasa, lo tin algun mas pashent lo ricibi e tratamento aki. “Nos ta spera cu eora los lo por determina proximo aña si e tratamento aki ta exitoso cu e pashentnan.”

Dutch Cancer Society (KWF Kankerbestrijding), cual a funda e proyecto aki via su donadornan y a bisa cu nan ta hopi orguyoso di e desaroyonan aki.

“Afortunadamente, mas y mas persona ta sobreviviendo cancer, pero nos ta mira y tende cu varios persona te ainda ta sinti sintoma y ta haya dificil pa sigui cu nan bida despues di e malesa. E tratamento aki por sigura cu e pashentnan di cancer di cabes y neck cu a ricibi radiacion lo tin un miho calidad di bida. Pa e motibo aki nos ta spera cu e estudio aki por demostra cu e tratamento ta traha y cu esaki lo ta disponibel pa tur pashent den algun aña,” e organisacion a declara den un comentario.

Union kier procedura legal pa cu skema di COVID-19 pa empleadonan di cuido di salud



(NLTimes) - Christian National Trade Union (CNV) ta cuminsando cu “procedencianan legal lo mas pronto posibel” pa causa di e manera cu Gabinete kier regula compensacion pa personanan trahando den cuido di salud y a mantene kehonan di largo termino pa cu COVID-19.

E union ta “parcicularmente insatisfecho” cu un proposicion preente pa Minister Conny Helder riba diabierna. “E ta impactante con e minister no kier e pensa riba e responsabilidad pa cu e situacion cu a bini dilanti y ta pone henter e hecho riba un mesa di negociacion di dunadornan di empleo y unionnan laboral. Pa medio di esaki, e ta haci e rol di e Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte (VWS) den e drama aki mas chikito di loke e ta. Nos no por biba cu esaki y awo nos lo cuminsa procedencia legal lo mas pronto posibel,” Gaby Perin-Gopie, president di CNV Zorg en Welzijn.

Coronavirus a yega Hulanda casi 3 aña pasa. Den e periodo inicial aki, e cantidad cu no ta conoci di empleadonan di cuido di salud a infecta cu e virus aki. Pa algun di nan, e sintomanan aki nunca a bay. Cono resultado, nan a perde nan trabao anteriormente e aña aki pa motibo cu nan tabata malo pa 2 aña largo na e tempo aki.

Helder a anuncia riba diabierna cu e lo papia cu e dunadornan di empleo pa cu compensacion proximo siman. Union di labor FNV a anuncia anteriormente diabierna cu esaki a ser ricibi cu oposicion di parti di e union. E Minister kier pa e “unionnan laboral y dunadornan di trabao yega un acuerdo colectivo riba mesa. Mientras cu e soldaatnan aki cu a keda infecta den e prome ola di COVID-19 ya no tin un dunador di trabao mas,” FNV su vice president Kitty Jong a declara.

Si yega na un acuerdo di e manera aki, otro empleadonan di cuido di salud lo mester paga e compensacion aki for di “placa cu ta pa e aumento di salario,” segun Jong. FNV tambe ta considerando hiba e problema aki dilanti corte.

Segun CNV, “varios victima cu a traha den cuido di salud ya caba a ser kita for di trabao, cual ta haci imposibel cu e unionnan y dunadornan di empleo por haci un acuerdo pa cu esaki manera Minister Helder a propone,” segun e union.

Na mesun momento, segun e union, e Minister ta purbando di limita e grupo cu por ta eligibel pa un acuerdo, algo cu CNV ta bisa ta ignora un declaracion anteriormente pa e Conseho di Estado.

Te ainda no ta cla ki forma e procedura legal aki lo tuma y ki tempo esaki lo cuminsa. Tambe lo tin mas consulta pa esaki dentro di CNV na un fecha mas despues. Segun e vocero “tur forma ta posibel.”

Centro pa solicitante di asilo inhabitable pa largo despues di candela

(NLTimes) – E 284 residente di centro pa solicitante di asilo na Middelburg, cual a kima den candela riba diasabra, ta bay keda trasnada na otro sitionan pa un periodo mas largo.

E edificio ta completamente inhabitable y ta calcula cu ta bay dura varios siman of hasta algun luna, segun vocero pa Agencia Central pa Recepcion di Solicitantenan di Asilo (COA) a bisa diadomingo.

Construccion di e edificio no ta afecta, pero e edificio mes a keda inhabitable como resultado di e candela y actividadnan pa controla esaki. A haya un otro lugar awo pa tur residente, distribui door di varios sitio na e pais. A permiti e residentenan drenta e edificio ayera pa colecta nan pertenencianan. Atardi nan a keda transferi via bus pa nan shelter nobo.



Riba diasabra, a aresta dos residente di e centro pa solicitantenan di asilo en conexion cu e candela. E dos homber, di 22 y 28 aña di edad, a keda aresta bao sospecha di candela intencional y polis a haci interogatorio. Tambe tin un investigacion na caminda riba e circunstancianan conduciendo na e candela. E dos homber ainda ta den custodia. Vocero di polis a bisa cu e investigacion forense posiblemente lo a tuma lugar ayera.

E candela a cuminsa alrededor di 7:50am diasabra, riba e di cuatro piso di e shelter na Laurens Stommesweg. Ocho persona a sufri heridanan leve for di e candela, cual pa 4pm ya tabata bao control.

Kier ahusta salario hubenil na Corsou



(CuraçaoChronicle) – Hobennan di 18 aña bay ariba ta permiti pa vota, haya un rijbewijs y bebe alcohol, pero no ta mira nan como 'adulto' pa loke ta trata trabao – mientras cu si nan ta haci e mesun trabao cu adultonan. Pa e motibo aki, gabinete Curasoleño kier reduci e edad limite pa salario minimo hubenil.

Salario hubenil awo ta aplica na empleadonan mas jong, entre 16 y 21 aña di edad. Esey mester cambia otro aña. Segun ministerio di Labor, un persona cu 18 aña di edad mester conta completamente ora ta trata di su entrada. Esey ta loke e minister a bisa durante un conferencia di prensa den weekend tocante e aumento di salario minimo.

E salario minimo hubenil ta considerablemente mas abao cu e salario minimo pa adulto. Un hoben di 18 aña ta gana 75 porciento menos cu un persona mayor di 21 aña.

Yamado pa manifestacion na Corsou y Sint Maarten awe 19 di december

Dia cu ta anticipa disculpa di Rutte



(NLTimes/CuraçaoChronicle) – Organisacionnan di independencia na Corsou y Sint Maarten a haci un yamado pa manifestacionnan awe dialuna 19 di december. Awe ta e dia cu ta spera cu prome minister Hulandes, Mark Rutte ta bay pidi disculpa na Hulanda pa e pasado di sclavitud.

Despues, na Corsou, Aruba, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius, Saba y Surnam, varios minister y secretarionan di estado Hulandes ta bay splica e contesta di e Gabinete na e rapport "Cadena di Pasado", E rapport ta haci un yamado pa reconocemetno, disculpa y reparacion pa e pasado Hulandes di sclavitud.

Prome minister di Sint Maarten, Silveria Jacobs a bisa den Parlamento diaranson ultimo cu den su opinion, tabatin mucho tiki consulta riba e respuesta pa awe. Segun Jacobs, diripiente Hulanda tin pura. Consecuentemente, e no por a bisa si e posible disculpa ta bay keda acepta of no. Pa esey, un comite di conseho meter a por haci su trabao prome, Jacobs a bisa.

E organisacionnan haciendo yamado pa manifestacionnan ta kere cu Hulanda ta purbando di core door di e disculpanan sin involucra e representantenan di e islanan di un manera digno. Nan ta acusa Den Haag di tin "sentido di superioridad."

Pa hopi hende riba e islanan ainda no tin claridad kico precies ta bay tuma lugar. E caso ta ricibi atencion modesto riba rednan social riba e islanan.

Despues di discurso di Rutte na Hulanda, tin un programa diferente pa cada isla. Na Corsou, Secretario di Estado Alexandra van Huffelen ta bay papia den un parke cu ta contene e estatua di heroe nacional di Corsou, Tula, kende a dirigi un revolta di esclavo na 1795 y subsecuentemente a keda sentencia na morto pa Hulanda.

Rutte: No ta bay reparacion
No tin cuestion di reparacion pa sclavitud den pasado di Hulanda, segun prome minister Mark Rutte a bisa despues di Conseho di Minister di Reino den cual a determina e respuesta di gobierno pa cu e rapport 'Cadena di Pasado' di e Grupo di Dialogo pa Sclavitud den Pasado.

Loke gobierno ta haci cu e recomendacionnan di e rapport aki ta loke Rutte ta bay anuncia awe den un declaracion "significante" cu por sigui via un transmision en bibo na e parti Caribense di Reino y Surinam. Na mes momento ta bay manda e contesta di gobierno na Tweede Kamer.

Rutte no tabata kier bisa nada di e contenido di su declaracion, y ta bay duna e disculpa di su pais riba dialuna. Contestando preguntanan di prensa, el a enfatisa cu no ta bay duna e reparacionnan exigi pa algun organisacion Surnameño y Caribense.

E prome minister no ta sorprendi pa e conmocion cu a bin dilanti si mester pidi dis-

Republica Dominicana: Ministerio di Defensa ta gradua 1.275 hoben den Servicio Militar Boluntario



(DiarioLibre) – Ministerio di Defensa a realisa diasabra e graduacion di e programa di formacion den balornan pa studiantenan di nivel di educacion secundario di Servicio Militar Boluntario (SMV), den un acto lidera pa presidente di e Republica, Luis Abinader, y Minister di Defensa, Carlos Luciano Diaz Morfa.

Durante e evento a rindi homenahe na Sra. Zaida Ginebra vuida Lovaton, ken ta wordo considera un protector di moral y bon custumber, libertad, democracia, infancia, hubentud y famia. 1.275 studiante a gradua di e region metropolitano, pa suma un total di 2.934 cu e actonan similar celebra na e region Noord, Oost y Zuid, cu 811, 540 y 308 boluntario respectivamente, di manera simultaneo.

E boluntarionan a haci exhibicion di tacticanan militar dilanti presidente Abinader y nan a huramenta sigui e liña corecto pa e bon personal y esun di e patria. Algun di e studiantenan a ricibi beca y laptop.

Den full historia ta suma caba 63.433 hoben gradua den 21 aña, di cual 53% ta pertenece na e genero femenino y 47 na e genero masculino.

Den e programa aki di participacion boluntario nan ta ricibi educacion, prevencion di violencia di genero, prevencion di uso y abuso di substancianan controla, proteccion na medio ambiente y orientacion a traves di e Ministerio di Trabou pa accede na e programa di empleadonan hubenil pa asina nan por paga nan estudionan superior, obteniendo asina oportunidadnan nobo.

Venezuela: Sector exportador a registra un crecemento di 40% den aña 2022

(LaPatilla) – Presidente di Asociacion Venezolana de Exportadores (APEX), Ramon Goyo, a sigura cu e sector exportador a registra un crecemento di 40%.

Durante un entrevista cu Union Radio, Goyo a señala cu esaki a implica un entrada monetario na Venezuela di mas di dos mil miyon di dollar Mericano.

“Si e crecemento aki sigui asina, e aña aki nos lo ta cerando cu tres mil miyon di dollar”, el a agrega.

El a indica cu e destinonan principal pa exportacion ta na Union Europeo, Merca, paisnan Asiatico y varios pais



di Latino America.

Ademas Goyo a resalta cu na Venezuela nan no ta publica e cifranan di exportacion ni di importacion pa producto, door di cual e ta considera lo ta dificil cu nan por mustra cantidadnan grandi di exportacion na e wafnan Venezolano.

El a detaya tambe cu e sectornan cu ta wordo faboreci cu e exportacionnan ta alimento, rum, producto di sector automotriz y tur loke ta relaciona productonan stranhero di Venezuela.

Finalmente, Goyo ta premira un crecemento di por lo menos 20% pa proximo aña.

Venezuela: Segun Comision Nacional de Primaria, anuncia fecha di eleccion no ta responsabel

(ElNacional) – Comision Nacional de Primaria a sigura cu nan no ta considera responsabel anuncia, pa aworaki, un fecha pa eleccionnan primario cu lo tuma luga den 2023.

Asina presidente di e comision, Jesus Maria Casal a anuncia den un rueda di prensa. Sinembargo el a aclara cu nan ta conta cu un schedule di trabao pa e eleccion.

“Nos a pone un fecha pa nos trabao, es decir pa fin di januari of fin di februari e hunta regional lo ta conforma”, el a bisa.

El a indica cu e Comision Nacional de Primaria ta trahando den e desaroyo di e regla- y condicionnan pa e proceso electoral wordo ehecuta den marco di e ley.

“Nos ta cuminsando tambe e elaboracion di e reglamento pa ricibi contribucionnan pa e eleccionnan primario segun ley. Esey kiermen cu nos si tin nos schedule, nos ta activo full-time. Aworaki nos no por anuncia un fecha pasobra no ta responsabel pa hacie na e momentonan aki”, el a ratifica.

Asina mes el a menciona cu e Plataforma Unitario a propone como fecha tentativo e proximo 25 di juni 2023, sinembargo e no ta un fecha cu nan por confirma ainda.

“E Plataforma Unitario a recomenda dia 25 di juni, pero nos no por anuncia e fecha ni asumi cu esey ta bay ta nos fecha ya cu e tabata un simpel



recomendacion. Pero unabes nos ta instala, nos ta esun cu mester evalua si e condicionnan ta bon pa anuncia e fecha. Ademas tin condicionnan ariba cual nos ta trahando ainda y por lo tanto nos no por anuncia e fecha final”, el a expresa.

Amnistia Internacional ta declara alerta den proceso di constituyente na Chile





(Infobae) – Diabierna ultimo Amnistia Internacional a manifesta cu ta bay "keda alerta" pa e reforma constitucional cu mester tuma luga despues di acuerdo entre partidonan pa continua cu e proceso constituyente na Chile, e cual "no mester contradeci di niun manera" e principionan fundamental di derechonan humano.

Den e comunicado, e organisacion a sostene cu "ta bay tuma un rol di vigilancia pa sigura cu den e texto constitucional ta pone e derechonan humano central."

A agrega cu ta fundamental "pa e proceso constituyente ta transparente, di inclusion, participativo y semper cu e ciudadanonan" pa loke "ta bay keda vigilante pa loke ta trata e implementacion di e acuerdo."

Pa Amnistia Internacional, "ta relevante" pa specifica "di manera detaya" e caracteristicanan y rekisito cu mester cumpli pa personanan integrante di Comite di Experto y ta bay aclaria e mecanismo pa nan nombramento.

Segun e acuerdo logra entre e mayoria di forsanan politico di oficialismo y oposicion, expertonan lo wordo nombra pa Congreso y lo elabora un anteproyecto cu lo sirbi di base na Conseho Constitucional, integra pa 50 persona eligi pa e ciudadanonan, cu lo redacta e proposicion di Ley Fundamental.

"Ta importante pa sigura cu esunnan cu ta participa den proceso constituyente ta mas representativo di e diversidad di e pais y pa nan actua imparcial na tur momento", e organisacion a señala.

62.5% di e Chilenonan a rechasa dia 4 di september ultimo e proposicion constitucional redacta pa un convencion di e mayoria progresista integra pa ciudadanonan independiente, sin afiliacion na partidonan politico, cu un cantidad igual di homber y muhe y stoelnan reserva pa indigenanan".

Un dia despues, forsanan politico a cuminsa negociacionnan pa activa un proceso nobo, pa motibo cu, aunke a rechasa e referendum, ta existi acuerdo pa substitui e Constitucion actual.

Colombia: Cerca di 10.000 persona a keda aisla debi na welga arma di ELN

(NTN24) – Cerca di dies mil persona a keda aisla di manera forsa na Choco debi na un "welga arma indefini" decreta pa e grupo guerrillero Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) memey di negociacionnan di paz cu Gobierno Colombiano ta adelanta.

Segun Defensor di Pueblo, despues di anuncio di ELN na departamento di Choco, "por lo menos 9.800 persona di e municipio di Istmina, Medio San Juan, Sipí y Nóvita a keda aisla di manera indefini."
Igualmente, e entidad a indica cu e poblacion ta wordo afecta pa e restriccion ilegal aki den materia di transporte di cuminda como tambe acceso na servicionan di salud.

A traves di un documento publica siman pasa, ELN a prohibi e mobilidad y actividadnan diario den e poblacion Colombiano aki, supuestamente debi na e asesinato di e hoben Santiago Caceres den man di "paramilitarnan" den un supuesto "convivencia" cu Forsa Publico.
"Dialuna 12 di december miembronan di Autodefensa Gaitanista di Colombia (AGC) a drenta den comunidad di Negria na Istmina, unda un persona a wordo asesina y e poblacion a ricibi menasanan y daño na bienes civil, ademas di hortamento", Ministerio Publico a agrega.

E welga a wordo anuncia pa e frente "Omar Gomez" di guerrilla di ELN cu ta opera den e zona aki di Colombia.

Di acuerdo cu Defensor, "e hechonan aki ta desaroya den contexto di un enfrentamento entre guerrilla di ELN y AGC-Clan del Golfo cu a bira pio den ultimo dos aña".



E situacion a genera un indignacion grandi tanto den oposicion como na Gobierno di Gustavo Petro, cu na comienso di e siman pasa a anuncia e ciere "exitoso" di e prome ciclo di combersacion di paz cu guerrilla na Caracas Venezuela despues cu a cuminsa bek e negociacionnan na november ultimo.

Indigenanan Amazonico di Ecuador ta condena represion "brutal" na Peru

(EFE) – Confederacion di Nacionalidadnan Indigena di Amazonia Ecuatoriano (Confeniae) diasabra ultimo a condena loke nan a denomina como "brutal" e represion contra e pueblo Peruano, debi na e crisis politico despues di e destitucion y aresto di e ex-presidente Pedro Castillo.



Den un comunicado publica diasabra ultimo Confeniae a expresa su "respaldo y solidaridad den e lucha cu tin riba cayanan di e diferente departamento como Ayacucho, Apurimac y hopi mas, unda tin varios actor di e sector popular como campesino, obrero, estudiantil y indigena.

Nan ta respalda e plataforma di reclamo di e sectornan cu ta protesta como e rechaso na e golpi di Estado y usurpacion di poder di parti di Dina Boluarte y e "represion brutal di forsa policial y militar contra e pueblo mobilisa".

Asina mes, nan a respalda e exigencia di ceramento di Congreso Nacional y instalacion di Asamblea Constituyente, asina como tambe e liberacion di Pedro Castillo".
"Como Confeniae, nos ta uni na e rechaso mundial pa e represion brutal di Forsa Arma contra centenares y miles di hoben, muhe, studiante, campesino, trahado indigena y e pueblo den e cayanan cu te awor ta laga e cifra condenabel di 22 persona fayecido, asina como un centenar di herido y detenido".

Pa e colectivo aki, e situacion di Peru ta un "muestra claro di reaccion di elitenan" politico y economico di e pais aki, manera a sucede den otro "explosion social cu a tuma luga den ultimo aña na varios luga di e continente como Colombia, Bolivia, Chile y den nos mesun realidad como pueblo Ecuatoriano".

Nan a haci un yamada na organismonan di defensa di derechonan humano pa protege e garantia di e manifestantenan y a rechasa "discriminacion y racismo, asina como e circulo mediatico establecí di parti di e cadenanan grandi di comunicacion pa sconde e realidad evidente".



Artista Multidisciplinario Darwin Winklaar ta haci su debut musical como Niño Divino cu su EP (extended playlist) yama Anemoia



E Talento local Darwin Winklaar ta cosechando exito na Hulanda y ta di remarca cu su persona ta e Ganador absoluto di Lichting Prijs 2020 como miho recien gradua den e Departamento di Moda na Gerrit Rietveld Academie cu a habri porta pa su trabao ser exponi na Museum Utrecht Centraal, Nieuwe Kerk & Fashion For Good (Amsterdam).

E la ser honra cu AFK 3 package deal como talento hoben prometedor.

Despues di un aña di exito rotundo cu publicacion den medianan importante manera; Volkskrant, AT5, FD Mode magazine, Het Parool, FashionUnited, Mister Motley, Vogue NL, Arabia Bazaar, Darwin winklaar a ser invita na Amsterdam Fashion Week na unda e la presenta un show magestuoso y a lansa su Prome Senciyo Musical di su EP titula: “Flores para tu Altar”.

Dia 3 di December 2022 den un sala completamente yen, na Pakhuis De Zwijger Amsterdam ANEMOIA EP, bou di e nomber artistico NIÑO DIVINO a ser estrena. Cu e proyecto multidisciplinario aki, Darwin ta recorda e memorianan clave di su infancia, creciendo den e Distrito di San Nicolaas.

Den su trabao artistico ta duna honor na e muhernan fuerte cu a sa di inspir’e cu nan practica spiritual; treciendo den e mercado di musica Latino, un spin-off nobo uzando influencianan folklorico como tambe contemporaneo- urbano.

Cu su EP a lansa tambe su coleccion di moda titula: “NIÑO DIVINO EL APARICION”. E EP ta disponibel riba tur plataforma digital di streaming: Spotify, I-Tunes, Youtube etc. Por sigui tur stap cu Darwin alias NIÑO DIVINO riba su redenan social @darwinklaar

Un danki enorme ta bay na e sostenedor nan di e proyecto, esta: Fundacion Arte Pro Arte. FARPA, Unoca Aruba, Prins Bernhard Cultuurfonds y Caribisch Gebied.



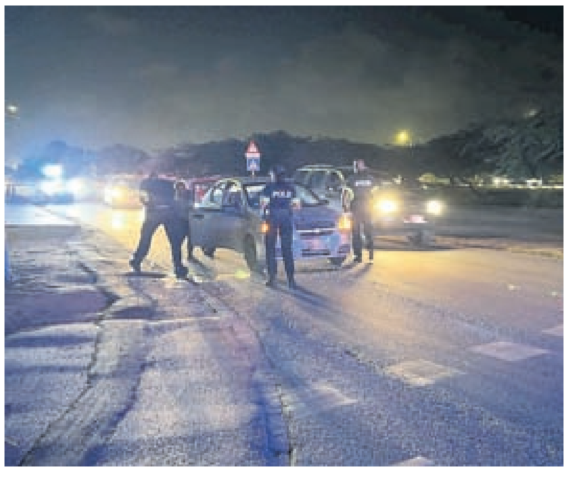





amc unicon
CAMPAÑA
DI FIN DI AÑA 2022
WAS 99,-
NOW
91,-
AWG
CASH WAS 1375,-
CASH NOW 1239,-
mabe
TOP MOUNT
10 FEET
SILVER
SAVE 192,-
AWG
RMA250PVMRE0
WAS 97,-
NOW
91,-
AWG
CASH WAS 1349,-
CASH NOW 1239,-
Whirlpool
TOP MOUNT
XPERT FLOW
299 LTS REFRIGERATOR
STAINLESS STEEL
SAVE 144,-
AWG
WRW32CKTWW
WAS 168,-
NOW
151,-
AWG
CASH WAS 2295,-
CASH NOW 2099,-
mabe
AUTOMATIC
REFRIGERATOR 510 L
STAINLESS
SAVE 408,-
AWG
RMT510RXMRX0
WAS 259,-
NOW
246,-
AWG
CASH WAS 3599,-
CASH NOW 3399,-
SAVE 312,-
AWG
SAMSUNG
DIGITAL INVERTER
FRENCH REFRIGERATOR
30" WIDE
LARGE STORAGE CAPACITY 22 CU. FT.
HIGH-EFFICIENCY LED LIGHTING
WIDE OPEN PANTRY
TWO HUMIDITY
CONTROLLED CRISPERS
TEMPERED GLASS SPILL
PROOF SHELVES
AUTO PULL
OUT UPPER FREEZER DRAWER
RF22A4010S9/AP
Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y Web. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% down payment.
WAS 197,-
NOW
188,-
AWG
CASH WAS 2755,-
CASH NOW 2599,-
MASTERTECH
SIDE BY SIDE
REFRIGERATOR
18.6 CU. FT.
SILVER
SAVE 216,-
AWG
MTSB527DIAS
WAS 26,-
NOW
21,-
AWG
MASTERTECH
TABLE
ICE FACTORY
26.4 LB
CASH WAS 335,-
CASH NOW 279,-
SAVE 120,-
AWG
MTIM122AB
WAS 58,-
NOW
50,-
AWG
CASH WAS 779,-
CASH NOW 699,-
SAVE 192,-
AWG
MASTERTECH
FREEZER CHEST
5 CFT
WHITE
MTCH1432S1WC
Cumpra, participa y gana hopi premio great.
521-1160 AMC EAGLE MEGASTORE
521-1150 AMC DAKOTA
521-1170 AMC SAN NICOLAAS
HORARIO: 9AM - 6PM
DIALUNA PA DIASABRA

Auto a dal frontal na Pos Chikito







Diabierna anochi net banda di rotonde Pos Chikito pega cu ex-Kukwisa School ta sucede un accidente unda chauffeur di un Chevrolet a tuma e birada pa bay na su man drechi mucho grandi y a bay dal frontal den un Chevrolet Aveo.

Ambos auto a haya daño material.

Polis presente a constata cu e chauffeur tabata burachi y a pone supla na e sitio y a keda deteni pa surpasa e limite di alcohol permiti pa por core auto.

Homber a bebe di mas y dal abao riba caminda na Cura Cabay





Diabierna nochi polis a keda dirigi pa Mooi Mooi supermarket unda un homber a dal abao y no tabata por a lanta.

Patruya na su yegada a topa cu e homber y a constata cu e ta basta bebi. No por a lag'e sigui cana riba caya y a keda deteni hiba warda di Polis.

Dos Kia Rio a dal den otro na Savaneta

Diabierna atardi riba e caminda principal di Savaneta banda di Winter Garden a sucede un accidente unda chauffeur di un Kia Rio a dal den un otro Kia Rio.

Ambos auto a haya daño material.
Polis y roadservice a presenta na e sitio pa tuma dato di e accidente.
Ambulance a presenta tambe pa controla un persona den e Kia Rio blauw cu tabata leve herida.

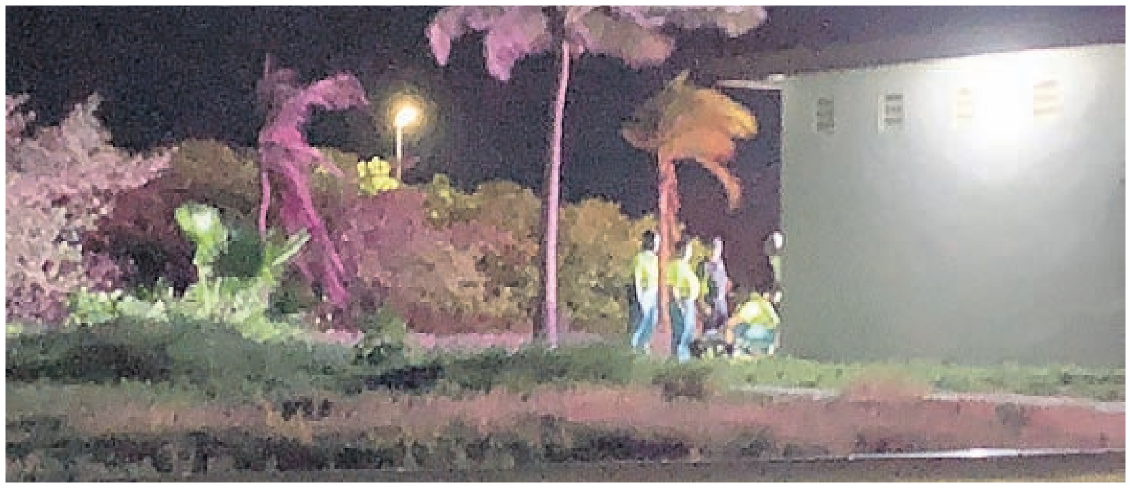








Hoben a pone fin na su bida



Diasabra pasa di 12or di mei anochi central di polis ta wordo notifica di un caso na unda un homber probablemente lo mester a tira su mes na pier Zeewijk.

Polis ta wordo manda na e sitio di e sucedido. Na yegada di patruya ta pidi pa ambulance cu maximo urgencia mirando e situacion di e persona masculino.

Ambulance ta yega na e sitio pero lamentablemente no por a haci nada mas pa e persona.

Pa 1:10 am dr Texier ta constata morto di C..M.J. Maduro di 24 aña.

Recherche y polis tecinco a presenta pa asina haci nan investigacion.

Tambe departamento di slachtofferhulp pa asisti e famia den e momentonan aki.

E caso ta bao investigacion.
Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.





Motociclista a dal contra rotonde Bushiri WVB y keda herida

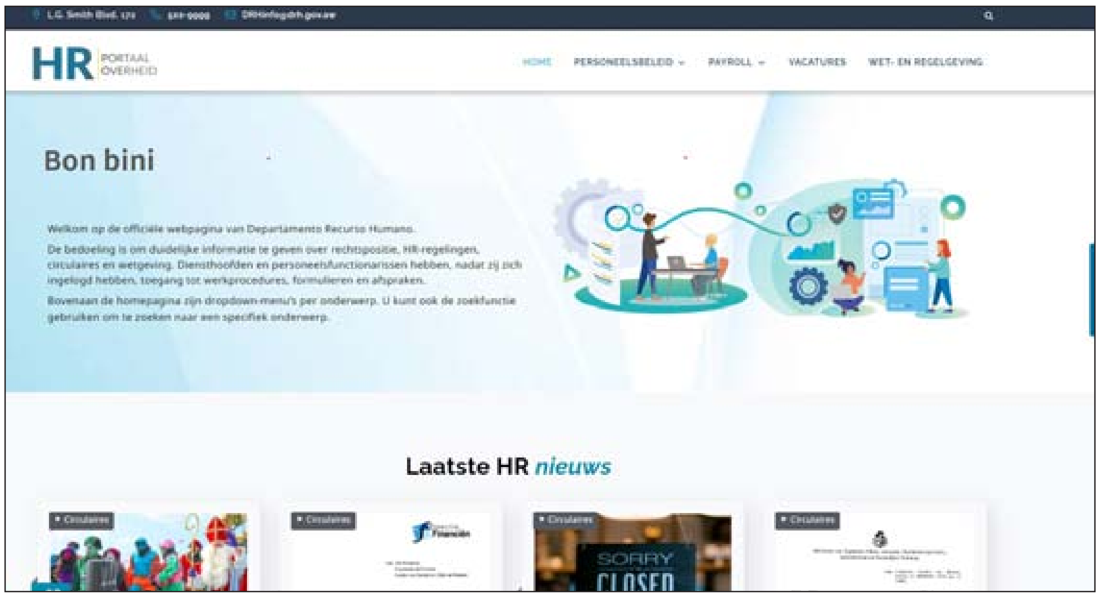


Diasabra marduga den careda 4:30 pasa, autoridad ta keda informa di un accidente serio cu brommer unda un homber riba su brommer biniendo for di e rotonde Bushiri banda di Ling and Sons direccion pa esun di Bushiri Madiki Kavel a perde control dal abao y dal den e rotonde.

E homber a haya golpinan serio na curpa y na su cara. Polis a cera e caminda di biaha.
Ambulance tambe a presenta rapidamente na e sitio, unda paramediconan a brinda asistencia di biaha y transporta e victima pa hospital pa atencion medico avansa.



DRH ta lansa su website informativo pa empleadonan publico



Departamento Recurso Humano (DRH) ta lansa entrante 14 december 2022 e website "HR-portaal" cu ta contene informacion di e maneho di recurso humano di Pais Aruba. E intencion ta pa tur empleado publico tin acceso directo na informacion cu ta regarda nan posicion huridico trahando pa Pais Aruba.

Ariba e website e empleadonan publico por ricibi informacion di entre otro e leynan y reglanan vigente riba area di recurso humano, splicacion di e proceso y e documentonan necesario pa ora di entrega un peticion y tambe contestacion riba preguntanan frecuente tocante e posicion huridico di e empleadonan publico.

Topiconan manera prestatiemanagement (maneho di prestacion di empleado), dianan di vakantie, salario y compensacion, AZV-plus y vacatura ta disponibel ariba e website. Mester añadi cu lo keda desaroya y adapta e website pa asina e ta un fuente valioso di informacion pa e departamentonan di gobierno, e empleadonan publico y publico en general. E adres (link) di e website ta: https://hrportaal.drh.gov.aw Por bishita e website via computer, tablet of telefon.

Fuera di e website lo introduci un boletin den forma di "HR-nieuwsbrief" cu lo comparti 4 biaha pa aña pa es'nan cu inscribi pa esaki. E nieuwsbrief lo duna e informacion actual di e reglanan nobo (circulaires) of otro desaroyonan riba e area di recurso humano, manera e Landspakket. Ariba e website tin un opcion pa por inscribi pa e "HR-nieuwsbrief".

Finalmente DRH ta desea di invita tur departamento di gobierno, empleadonan publico, stakeholders pa bishita e website nobo aki.



De Landsverordening administratieve rechtspraak (LAR) geeft de burger de mogelijkheid om indien hij zich door een beschikking van een bestuursorgaan in zijn belang getroffen acht, beroep bij de rechter in te stellen. Voordat hij naar de rechter kan, dient de burger zich door het indienen van een bezwaarschrift tot dat bestuursorgaan te wenden met het verzoek de beschikking in heroverweging te nemen. In het kader hiervan heeft de wetgever een onafhankelijke Bezwaaradviescommissie ingesteld, met als taak het bestuursorgaan te adviseren over de op de bezwaarschriften te nemen beslissingen. De commissie bestaat uit vijf leden, die bij landsbesluit worden benoemd voor een periode van vier (4) jaar. De commissie bestaat voorts uit drie (3) plaatsvervangende leden die eveneens voor een periode van vier (jaar) zijn benoemd. De commissie wordt bijgestaan door een ambtelijk Secretariaat, waar in principe vier (4) juristen werkzaam zijn. De juristen bij het Secretariaat zijn – in samenspraak met de commissie – belast met het formuleren van adviezen van de commissie en het verrichten van het daarvoor nodige onderzoek. Organisatorisch ressorteert (het Secretariaat van) de commissie onder het ministerie van Justitie.

De commissie heeft momenteel een vacature voor een (1) vaste lid. Conform vast gebruik doet de commissie ter vervulling van de vacatures een voorstel van kandidaten aan de minister van Justitie. Zij roept hierbij geïnteresseerden op om hun belangstelling schriftelijk kenbaar te maken.

Functie eisen:

- Academisch denkniveau op juridisch gebied, bij voorkeur een afgeronde studie WO-rechtsgeleerdheid;
- Ruime ervaring met, en kennis in het behandelen van juridische vraagstukken. Ervaring met geschillenbeslechting strekt ten zeerste tot aanbeveling;
- Affiniteit met het bestuursrecht en bereidheid om ontwikkelingen op het rechtsgebied bij te houden;
- Ruime kennis van het overheidsfunctioneren en procedures;
- Goede taal- en schrijfvaardigheid in verband met het beoordelen van adviezen en andere geschriften.

Overige eisen:

- Met het oog op het strikt onafhankelijk en onpartijdig karakter van de commissie mogen de voorzitter, vicevoorzitter en de helft van de leden van de commissie geen deel uitmaken of werkzaam zijn bij een bestuursorgaan op welks beschikking de LAR van toepassing is. Voor een nadere toelichting hierop wordt verwezen naar de Memorie van Toelichting op de LAR (AB 1997 no. 33).

Geboden wordt: een bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen (AB 1999, no. 48) vastgestelde remuneratie.

Uw belangstelling kunt u vóór 25 januari 2023 schriftelijk kenbaar maken, gericht aan de plaatsvervangend secretaris van de Bezwaaradviescommissie LAR, mevrouw mr. D.N. Herdé via e-mail dinotra.herde@aruba.gov.aw, tel. 5889176/5889281.

Messi ta gana Mundial pushando su categorisacion como e miho den historia

(AP) — Despues di finalmente gana e Mundial, Lionel Messi a haci su miho argumento pa keda considera como e GOAT – Greatest Of All Time – e miho futbolista den historia.

Nunca ta bay ta posible pa bisa definitivamente, sinembargo, hasta despues di e victoria 4-2 den penalty di Argentina contra Francia den e final ayera na Lusail Stadium.

Messi ta inspiracion di su pais durante e torneo na Qatar, y a anota dos biaha den e final, cu a caba 3-3 te cu tempo extra. Kylian Mbappe sigur a pone Messi traha pa un trofeo di oro cu a eludie durante su carera ilustre. E delantero Frances a anota un hat trick mientras e campeonnan defensor a bin back for di 2-0 y a empata e partido atrobe despues cu Messi a hacie 3-2 den tempo extra.

Pero tabata anochi di Messi, y tabata Mundial di Messi.

Pa algun, ningun hende ta bay surpasa Pele, kende a gana Mundial tres biaha cu Brazil. Hasta na pais natal di Messi, Argentina, Diego Maradona ta keda pa hopi como e icono maximo di e pais despues di ta capitan di e team nacional cu a gana Mundial na 1986.
Y durante ultimo 15 aña mas o menos, Messi tabatin un rivalidad personal cu Cristiano Ronaldo pa establece su mes como e miho hungador di su generacion.

Competencia ta fuerte ora ta trata di determina e miho den historia – e GOAT manera ta yam'e. Por keda na e margennan di mas chikito cu ta separa hungadornan asina briyante.

Cu Messi no a gana e premio maximo di e sport semper tabata conta contra dje ora di midi si logronan contra Pele of Maradona. Igual ta conta pa Ronaldo.

Messi ta un siete-biaha ganador di Ballon d'Or pa miho hungador na mundo, y a hisa e trofeo maximo pa futbol di club, e Champions League, den cuatro ocasion. El a caba cu su espera pa un prome trofeo mayor na momento cu su pais a gana e Copa America aña pasa.





E Mundial, sinembargo, ta e midi maximo di grandesa, y Pele y Maradona a sigura inmortalidad cu prestacionnan inspirador riba e escenario aki. Uno cu a evadi Messi, te cu ayera.
Awo, el a surpasa Pele cu 13 gol den Mundial y ta empata na di cuatro lugar cu solamente Just Fontaine riba e lista di henter historia. Su siete gol den e torneo aki a surpasa e cinco di Maradona na 1986 na Mexico.
Messi awo a anota un record pa team nacional cu 98 gol den 172 wega. Esaki ta pone na di tres lugar den henter historia di anotacion internacional pa homber, tras di Cristiano Ronaldo (118) y Ali Daei (109).

Maske Messi tabata parti di e team Argentino cu a perde 1-0 contra Alemania den final 2014, e magia cu el a produci wega aden, wega afo durante su añanan peak cu Barcelona nunca a traduci ora e tabata bisti e blanco y blauw di su pais.
Cu 35 aña di edad y yegando e final di su carera, e torneo na Qatar tabata considera como su ultimo oportunidad pa gana Mundial. Y si esey tabata e caso, el a laga lo miho pa ultimo.

Extreme DT a clausura 2022 cu tremendo torneo!

Diasabra 10 di december, Extreme DT, e team cu a sali di tres luga den torneo di bond, a tene nan anual torneo "NOS cu NOS" pa clausura temporada 2022. Cu orguyo hustifica, capitan di ekipo Tony Trimon a elogia esnan cu a destaca nan mes den temporada 2022, muy en special sr. Andy Faro kende a sali miho hungado di temporada 2022.

E anochi aki n'e ya famoso Domino Square Garden tabata tin asina un acogida, cu e biaha aki mester a cambia e formato di torneo un tiki pa por a acomoda tur esnan cu kier participa. Luga di un torneo di eliminacion, a hunga un torneo caminda cada duo



ta hunga tanto wega y a base di nan averahe di victoria ta saca e duo ganado.

Cos tabata un close call, pero despues di saca rekenmachine por a determina cu Angelo Semerel cu Eric "Chiks" Tromp a titula campeon pa 2022. Como subcampeon a keda e duo Ronny Kelly y Jozmary Thiel. E ganado dje XMas basket special a keda den persona di Lito Kelly.

All in all, directiva di Extreme DT kier a gradici tur su integrantenan y fanaticada pa un añ2022 hopi exitoso y ameno, y alabes kier a desea un y tur un bon Pasco y feliz 2023.





BISTA POLITICO

Fraccion di Accion21 ta entrega ley na Parlamento pa trata matrimonio pa pareha di mesun sexo

Diabierna 16 december 2022, fraccion Accion 21 hunto cu coleganan di fraccion MAS, Marisol Lopez-Tromp y Aquanette Gunn y colega di fraccion RAIZ, Misha Raymond, a entrega un inciativa di ley pa habri matrimonio pa parehanan di mesun sexo. E concepto di ley a ser entrega na Presidente di Parlamento y a sigui di biaha pa Raad van Advies.





Den cuadro cu e Vonnis cu a sali for di Hof declarando cu parehanan di mesun sexo tin mesun derecho pa casa bao di nos constitucion, lider di fraccion Accion 21, Miguel Mansur ta un di e promenan pa bini dilanti y expresa di ta hopi agradeci pa loke tabata e tremendo trabao haci pa entre otro Fundacion Orguyo, y tur otro cu semper a para fuerte den e lucha pa derechonan igual.

Sr. Mansur ta splica cu si e Vonnis bira definitivo e inciativa di ley lo ta codificacion di e sentencia di Hof. Den caso cu gobierno bay Cassatie y e Vonnis no bira definitivo, e iniciativa di ley aki entrega na Parlamento di Aruba pa fracionnan Accion 21, MAS y RAIZ lo ser debati den Parlamento prome mita di aña 2023.

Tin varios punto esencial cu ta describi den detaye den e Memorie Van Toelichting [OLV] Landsverordening Openstelling Huwelijk entrega na Staten. Punto 4.3, Psychosociale Aspecten ta describi por ehempel cu hopi estudio a wordo haci cu legalisacion y sosten di matrimonio di parehanan di mesun sexo tin un efecto positivo na e salud y bienestar di gruponan minoritario dentro di un comunidad. Adicionalmente esaki ta promove e integracion di e gruponan aki dentro di un comunidad.

Despues di Hulanda, un cantidad grandi di paisnan rond mundo a sostene matrimonio di parehanan di mesun sexo den cuadro cu trato igual. Paisnan incluyendo Alemania, Argentina, Australia, Austria, Belgica, Brazil, Canada, Colombia, Chile, Costa Rica, Ecuador, Dinamarca, Finland, Hulanda, Irlanda, Islandia, Luxembourg, Malta, Mexico, Merca, New Zealand, Noruega, Portugal, Reino Unido, Spaña, Sweden, Suisa, Sur Africa, Taiwan, Uruguay y Zwitserland ya caba ta ofrece matrimonio pa parehanan di mesun sexo.

E topico aki ta uno sigur cu tin su controversia pero no mester ta uno pa promove mas division dentro di nos comunidad. Hunto nos tur tin e capacidad pa bini na otro y comprонde con nos constitucion ta traha, y con nos tur por biba bon cu otro sin depriva ningun hende di nan derechonan civil. Accion 21 semper a boga y bringa pa stop cu discriminacion y promove conscientisacion, como tambe educacion.

E iniciativa di ley aki a wordo entrega na Parlamento y awor ta bay over na sigui cu e siguiente pasonan pa trata esaki mientras e proceso ta sigui cana, sperando ainda e posicion cu Gobierno di Aruba lo tuma pa cu esaki.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Transparencia total pa loke ta trata resultado di investigacion na Arubahuis

Dia 13 di december 2022 a tuma lugar un Openbare Bijeenkomst caminda Gobierno conhuntamente cu Centraal Acountants Dienst (CAD) y Departamento di Recurso Humano (DRH) a bin duna un presentacion pa loke ta trata e investigacion cu a tuma lugar na Arubahuis y cu recientemente e proceso alrespecto a keda finalisa.

E investigacion a inicia a base di un e-mail cu Minister President a ricibi na september 2021 caminda, substancia, a presenta posibel iregularidadnan cu tabata tuma lugar na Arubahuis. Inmediatamente Minister President a tuma contacto cu Director di CAD pa haci inicio di un investigacion al respecto y alabes a laga tuma lugar simultaneamente un sondeo y analisis di e proceso y proceduranan interno na Arubahuis. Ambos resultado a keda presenta den sala di Parlamento y alabes a keda indica kico tur Gobierno a haci caba pa garantisa cu Arubahuis ta funciona optimalmente, cumpliendo cu tur regla y ley.

E transparencia brinda pa Gobierno durante e reunion aki a demostra con serio y diligente nan a atende cu e caso di Arubahuis. Minister President a informa cu e investigacion y proceso disciplinario a finalisa y e dossier a keda pasa den man di Ministerio Publico pa stipulacion si tin actonan penal a tuma lugar y pa nan por fiha un postura. Cada persona investiga tin e espacio pa cana nan caminda huridico.

Mi ta di acuerdo cu Minister President cu e caso aki sigur ta causa nos berguensa y indignacion. E ta keda un caso lamentabel. E actonan refleha for di e resultadonan di investigacion ta inaceptabel. Partido MEP semper a indica cu esnan cu comete un iregularidad, fraude of corupcion mester para pa nan actonan y carga nan responsabilidad. Ta keda na cada un di nos pa mantene un compas moral como guia den nos accionnan.

Loke a keda subraya ta e hecho cu Minister President mes a inicia e investigacion, a atende e proceso completo cu tur clase di cautela y seriedad. El a percura pa un finalisacion corecto di e proceso y a bin informa Parlamento debidamente di esaki. Banda di esaki a keda enfatisa cu contrario na oposicion, MEP no ta brasa corupcion. Nos mester ta consciente cu kiebro di integridad ta pasa y lo sigui pasa. Ta con nos ta atende cu nan ta importante y ta demostra responsabilidad. Of bo ta brasa kiebro di integridad of bo ta conden'e.



Pa finalisa mi mester remarca cu e reunion aki tabata uno hopi importante y un topico di interes masha grandi pa oposicion. Lastimamente ta 3 miembro di Fraccion di AVP so tabata presente, 1 di MAS y e lider di Fraccion di Accion21. Nan ta pidi pa informacion y ora esaki ta keda duna oposicion no por ta den su totalidad presente.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Lider di Partido Curpa, Eric Ras

Decision Final

E ser humano a wordo crea pa tin su propio boluntad y p'esey lo e por scoge entre bon y e malo. Si e scoge e malo lo e cosecha e malo y si e scoge pa bon lo e tin abundancia di e bon. Nos tur ta liber pa tuma nos decision y scoge. Nos a lanta riba e isla aki caminda cu nos por a drumi bentana habri y lanta mainta baña cu awa di regenbak. Nos pueblo di Aruba ta consisti di hendenan humilde y semper unda cu bo yega bo ta bon bini.



E Arubiano di antes tabata un hende hopi amabel y cariño y semper ta gusta comparti. Nos por corda cu diabierna santo tur lugar tabata cera y misanan rond di Aruba ta yen. Mesun cos e temporada di fin di aña caminda famianan ta bin hunto y ta celebra dianan di Pasco y fin di aña. E nucleo familiar semper a hunga un rol hopi importante. Comparti den famia.

Mas nos pueblo a aleha for di Dios mas pio nos situacion a empeora. Nos por mira cu crimen a lanta cabes y ta bin cu tur sorto argumento pa hustifica pakico nos situacion e isla aki cada dia ta bira pio. Por usa tur sorto di strategia pa asina di purba di trece cambionan pero si nos mira e realidad, cos ta bira pio. Den hopi aspecto nos como mayor ta faya paso en bes di obedece nos mayornan nos kier pa nos mayornan obedece nos den nos barbaridadnan. Nos no ta coregi nos yiunan y hopi biaha nos kier tapa pa nan.

Nos a aleha for di Dios y a tene man cu scuridad. Informacion cu nos tin ta cu tin casnan aki na Aruba tin altarnan di santeria. Hendenan cu a drenta e casnan aki a informa cu nan ta sinti hopi miedo ora nan mira tipo di cosnan asina den cas. E ser humano semper ta den buskeda di algo pa yena e bashi cu nan tin nan curason. Locual cu bo hinca bo bida aden lo cobra bo den futuro. E palabra di Dios ta bisa cu e enemigo ta bin pa mata horta y destrui pero Hesus a bin pa duna bida na abundancia. E enemigo semper ta presenta bo algo bunita pa conkista bo y ora bo cay den su trampa bo destruccion ta na caminda. Esaki ta e lobo cu ta bisti na carne, tambe ta wordo yama angel di luz. Importante den nos bida ta cu nos por cuminsa malo pero ta keda na nos cu ora nos wowo cera nos ta caba bon. Esaki tambe ta bo boluntad.

Nos por mira El Salvador un pais cu pa hopi aña tabata den e topnan di tur sorto di crimen y morto. Un pais cu bo no por cana den marduga paso mainta nan lo haya bo morto. E pueblo Salvadoreño a scoge pa un president cu un fe Cristian y awe ta un di e paisnan mas safe den Centro America. Un pais cu a cansa di biba den violencia y asesinato. Mara Salvatrucha tabata controla tur cos na El Salvador. Dia 27 di maart 2022 tabata tin caso caminda 62 persona a wordo mata pa e pandilla aki. Esaki a pone cu e president di El Salvador Nayib Bukele a declara un estado di emergencia na El Salvador. For di e tempo ey a cuminsa cu un accion cu man nan duro contra di Mara Salvatrucha y awe tin 60 mil di miembro di e gangnan aki deteni. E resultado di e accion aki ta cu awe e habitantenan por biba na paz y El Salvador su economia a cuminsa crece. Nacionnan Uni a critica e presidente Bukele pa derechonan humano pero el a pone Nacionnan Uni na nan lugar. Nacion nan Uni no a haci nada pa paisnan manera Venezuela, Cuba, China y Nicaragua caminda hendenan ta wordo tortura y mata. Awe e president di El Salvador tin respaldo di su pueblo y mas cu 94% di e pueblo di El Salvador ta desea di bolbe eligie como president pa e cambio el a trece na El Salvador. E medionan cumpra mes ta admiti cu su acogida ta di 88%. Un president Cristian cu ta honra Dios. Un pais cu ta honra Dios ta wordo lanta pero un pais cu ta deshonra Dios lo no tin progreso sino lo tin miseria y aumento di crimen. No tin respeta pa opinion di otro y ta crea cualkier motibo pa destruccion.

Pueblo di Aruba nos ta den e ultimo dianan di aña 2022. Esaki ta un bon momento pa nos pueblo refleha y tuma un decision pa locual ta trata nos futuro y nos bienestar di nos isla. Nos ta den dianan di fiesta cu nos ta recorda nacemento di Hesus. Si mayoria ta prefera di bay contra leynan di Dios anto no tin motibo pa celebracion di Pasco y nos mester lubida di biba na paz. Hesus ta e Rey di Paz. Tevreden, Berlis y Guedez sa caba cu partido MEP ta pro e matrimonio di mesun sexo y e ley aki lo wordo aproba den Parlamento. Ta keda na e parlamentarionan aki pa tin e curashi pa dicidi y esaki ta e tempo y pone un punto final y no keda bira rond.
Hombre cobarde no va a la guerra. Laga e decision ta den man di pueblo. Pueblo di Aruba esaki ta nos ultimo mensahe pa aña 2022 y nos di partido Curpa kier gradici nos comunidad di Aruba pa e mensahenan di apoyo y tambe nos kier desea henter nos pueblo di Aruba un Bon Pasco y un Prospero Aña 2023. Cu e paz, amor di Hesucristo por reina den cada hogar aki Aruba y cu nos bon Dios establece su reino y boluntad den nos bida.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Agricultor ta duna back na comunidad

Durante aña mi a reuni cu varios agricultor cu tin e deseo pa aporta na un pilar nobo pa nos economia. Di mes, e agricultornan tin un meta comercial pa cu nan proyecto, pero loke a resalta cerca cada un cu mi a cera conoci ta e deseo pa Aruba mes por provee mas tanto posibel su mesun berdura y fruta pa asina: 1) Logra un miho calidad, 2) Pa un miho prijs y 3) E siguransa cu tin suficiente berdura y fruta pa nos ciudadanonan.

Un ehempel bunita di esaki ta STR Farm na Alto Vista. Banda di e tres puntonan menciona, nan a construi un edificio na e farm cu ta destina pa ta un scol pa educa specialmente mucha y hobennan riba e tereno di agricultura. Propietario di STR Farm ta haci esaki completamente gratis 'free of charge' pa e alumnonan pa motiva nan pa construi den e industria aki. Recientemente, STR Farm a haci un bunita gesto na SABA y na Imeldahof door di regala un cantidad di concomber cosecha aki na Aruba mes. Clientenan di SABA y Imeldahof no sa haya concomber pa come pasobra e ta un berdura relativamente costoso. Tanto SABA y Imeldahof a keda hopi contento cu e gesto. STR Farm lo sondea e posibilidad pa sigui provee e berdura aki pa e clientenan gosa di dje. Ta conoci cu tin mas agricultor cu sa duna back na comunidad.



Pa agricultornan por eleva e servicio cu nan ta duna na pueblo di Aruba, agricultornan tambe mester ricibi un cierto nivel di servicio. Di parti di Gobierno, Santa Rosa tin un tarea hopi importante den esaki. Santa Rosa mester bira e autoridad central pa cu desaroyo di Sector Primario. E "network" di Santa Rosa mester ta asina solido cu tur e stakeholders, e.o. United Farmers Aruba, Douane, WEB, comercio, DIMAS y DIP sa precies na ki manera nan por contribui pa asina eleva nos Sector Primario y ta motiva pa hacie. Mi lo sigui enfoca riba esaki pa hunto nos logr'e.

DIMP: Por cuminsa entrega "Verzoek vermindering loon" di aña 2023

Un empleado por ricibi mas placa den su man cada bes cu e cobra su salario

Departamento di Impuesto (DIMP) ta participa cu por cuminsa entrega e peticion "Verzoek vermindering loon" di aña 2023. Un empleado por haci e peticion aki pa por paga menos loonbelasting via su salario.



Salario anual di e empleado

Na comienso di aña of ora un empleado drenta den servicio, su doño di trabou tin cu calcula e salario anual (zuiver voljaarsloon) di e empleado. A base di salario anual ey, e ta calcula cuanto loonbelasting e empleado mester paga den un aña. Den e calculacion, e doño di trabou no ta obliga pa tene cuenta cu e gastonan personal di e empleado.

Reduccion di e salario anual

E empleado por pidi pa reduci su salario anual. Consecuentemente e empleado lo bay paga menos impuesto ("loonbelasting") riba su salario cu su doño di trabou a calcula p'e. E empleado por haci un peticion ora e y/of su casa tin gasto di interes di por ehempel un fianza personal y/of hipoteca.

E peticion yama "Verzoek vermindering loon" y mester entrega esaki den forma digital na Departamento di Impuesto, hunto cu e comprobantenan manera carta di interes di banco. Inspector di impuesto lo controla e documentonan y tuma un decision pa medio di un "beschikking". E empleado na su turno lo duna su doño di trabou e decision aki pa por ehecuta esaki.

Reduccion di salario anual NO ta nifica cu e empleado ta bay ricibi menos salario. E ta nifica cu e empleado lo bay paga menos loonbelasting durante aña 2023 y asina ricibi un suma poco mas halto den su man cada bes cu e cobra su salario.

Con por entrega e peticion?

Mester entrega e peticion den forma digital via www.impuesto.aw. Riba e pagina principal, ta click riba "Digitale formulieren" y despues scoge "Vermindering loon" y sigui e instruccionnan. Mester remarca cu no ta posibel pa entrega e peticion den forma di hardcopy.

Pa informacion mas detaya, por consulta e website di Departamento di Impuesto Vermindering loon | Departamento di Impuesto

Informacion pa studiante cu ta bay biba na Hulanda

Studiantenan cu ta bayendo Hulanda pa sigui nan estudio pa e aña escolar 2023-2024 por atende e sesion pa combersa tocante studia na Hulanda y tur locual mester cuminsa hasi pa prepara pa tuma e paso aki.

Stiching Kompas for Students ta presenta 'Hulanda 101', un sesion cu ta tuma lugar dia 19 December na biblioteca na Playa. 'Hulanda 101' ta un sesion informativo y interactivo pa cuminsa prepara studiante cu ta bay studia na Hulanda. E sesion aki ta tuma lugar di 5pm pa 7pm, ta completamente gratis.

Pa prome biaha en persona na Aruba, 'Hulanda 101' ta cubri e topiconan mas importante pa e periodo di preparacion manera vivienda, escohencia di estudio, seguro medico, prestamo y 3 tip esencial pa sobrevivi como studiante na Hulanda.

'Stichting Kompas for Students' ta un fundacion Hulandes crea dor di studiante Arubiano. Nan meta ta pa guia y sostene studiante den nan preparacion pa studia afo y durante nan prome aña na Hulanda. Durante e trayectoria aki nan ta brinda diferente tayer y actividad riba topico manera salud mental, finanzas, nutricion y hopi mas.

Resultado Sorteo
december 17 y 18, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7471	3701	2423	4862
2633	2437	SUPER5	6388
0385	4458	-	9491

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1912	0351	4964	5594
1487	8928	SUPER5	0106
1671	4691	09905	2198

MERDIA | **ANOCHI** | **DIADOMINGO MERDIA**

	MERDIA	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
CATOCHI	Sorteo # 3773	Sorteo # 7821	Sorteo # 3774
	8538	7260	5199
	6007	8944	7541
	4876	4281	1777
MULTI-X	X2	FP	FP
BIG 4	Sorteo # 3773	Sorteo # 6865	Sorteo # 3774
	7449	6644	4131
1OFF	Sorteo # 1829	Sorteo # 1570	Sorteo # 1830
	6043	7650	1212
ZODIAC	Sorteo # 3773	Sorteo # 5624	Sorteo # 3774
	9086	7892	8018
	Piscis	Piscis	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 647	Sorteo # 554	Sorteo # 648
	020	860	252
MULTI-X	X5	FP	X2

LOTTO 5

	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
Resultado	03-07-16-32-34	
Sorteo #	2346	
Joker	10	
Letter	G	
x Jackpot	0	0
x Match 4+	0	0
x Match 4	3	0
x Afl. 12,00	81	0
Proximo Jackpot	220.000,-	220.000,-

LOTTO DI DIA

	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
Resultado	03-08-12-20-30	04-06-12-17-26
Sorteo #	5979	5980
x Jackpot	0	0
x Match 4	5	9
x Afl 8,00	163	91
Proximo Jackpot	55.000,-	150.000,-

MEGA

	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
Sorteo #		
Mega Ball		
x Jackpot	0	0
x match 4	0	0
x Afl. 500,00	0	0
x Afl 50.00	0	0
x Afl.15,00	0	0
Proximo Jackpot	425.000,-	425.000,-

MEGA PLUS: Afl. 575.000,- | Afl. 575.000,-

MEGA DI NUMBER KORSOU: Sorteo # | Sorteo #

Clasificado ECONOMICO

aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder “criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha “ baby sister”. Mi tin bon experiencia y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TABENDE
Stndmixer pa bolo Fl.45
Candelabro di tres bela Fl. 25
6 sombre Fl.5 cada un
Tel.593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
Christmas Ornament Sale
Seroe Pita 34 C
Bring your own supermarket bag fill for 5 Afl every saturday 12-4 until gone

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabow pa wak pa mucha y hasi cas limpi
Tel. 569 3253



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Santa Cruz	Aloe
Tel. 585 8028	Tel. 584 4606

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line 11141	
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Bolbe na bo sosiego, o mi alma, pasobra Señor tawata masha bon mes pa bo.
Psalmo 116 versiculo 7.

Cu dolor na nos curason nos, ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Gracy Edith Beaujon-Gomes

*21-03-1939 - †15-12-2022

Na nomber de su:

Yiunan:
Pierre J. Beaujon y Adri Beaujon-Spruit
y yiu Jack

Randall R. Beaujon y Monica Beaujon-Romanauski
y yiunan Natasha, Anna y Greg

Jacqueline M. Beaujon
y yiunan
Leila de Haan-Kristalijn y Pieter Kristalijn
y yiu Rachelle

Shannon van Ast-Castillo y Gero Castillo
y yiu Duncan

PJ. van Ast y Ashley van Ast-Tijink
y yiu Pip

Oportunidad di condolencia lo ta Diamars 20 di December 2022 di 7:00 pm pa 9:00 pm

Ta Invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 21 di december 2022 na Aurora Funeral Home di 2:00 pa 4:00 di atardi, despues lo sali bai pa santana Masonico na playa.

Si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of mas familiar of ser keri, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

In Memoriam

Recordando 10 aña di fayecimento di

Aldo Muller



10 aña a pasa bulando y nos ta sinti bo falta tur dia, un bashi cu no ta bay.

Remember bo smile
Gone but never forgotten
Love you



Famia Muller / Malmberg
Dec.19 / 22

Acerca Dios cu cantica di alegria:
Canta contento pa Señor, henter mundo; sirbi Señor cu alegria, acerc'E cu canticanan di fiesta.
Reconoce cu Señor ta Dios, t'E a crea nos y nos ta di djE; nos ta su pueblo, carnenan, cu e ta cuida.
Salmo 100



Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual ela significa pa nos tur, nos ta anuncia fayecimento di:

Ignocencia Maria Krosendijk

Mihor conoci como: "Tanchi Ija", "Maria Chikito"
*22 Juni 1953 - † 11 December 2022

Na nomber di su:
Mayornan:
† Teofil Krosendijk y Polonia Krosendijk – Krozendijk

Pareha: Rosendo Kock

Yiu di su Pareha: Nariane Kock y yiu

Rumannan:
Dominico "Coco" y Maria Krosendijk – Kelly
† Veronica "Ika" y Laureano Kock – Krosendijk
Beatrix "Bea" y Ricardo Kwidama – Krosendijk
Seferino "Adri" y Catharina Krosendijk - Kelly
† Maria Mercedes "Mechi" y Francisco "Chico" Hernandez – Krosendijk

Mescos cu ruman: Apolonia "Chichi" Croes, Tecla Croes y Regina "Texiana" Willems

Yiunan di Criansa: Johnny Arrindell, Sylvia Ruiz, Ashna Vos, Jason Vos, Jean-Marie Vos y Lydienne Tjuk-Tjauw-Tjin

Ihanan: Silvia Ruiz, Anthony Kwidama y Marcy Scholten

Subrinonan: Sylvia y Guillermo Ruiz – Krosendijk
Jahaira y Gregory Maduro – Krosendijk
Eric Kwidama
† Anoushka Hernandez
Bryan Krosendijk y Ghislaine Gomes
Anthony Kwidama
Jose Hernandez
Leonardo y Jamira Kock – Jansen
Teofilo y Crismeyri Krosendijk – Beato
Andreina y Ryan Schwengle – Krosendijk

Sobre subrinos y subrinas: Shykia, Desharina, Amadee, Ericielle, Joceanne, Ansheska, Sybren, Antonella, Suehaile, Ettienne, Natiushka, Valjienne, Jirvianna, Eidan, Eilin, Shanayla, Wendy, Vanessa, Ulrich, Larienne, Gerard y Eva-Marie.

Tanta y omonan, Primo(a)nan, comper y comernan, demas famianan, amigo(a)nan, conocirnan, bisiñanan y ex-coleganan di Ling & Sons.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.

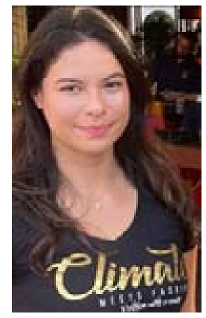
Prome y despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Acto di condolencia lo tuma lugar: Dialuna 19 December 2022. di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diamars 20 December 2022 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or te 4or na Misa y despues nos lo ta saliendo pa Santana na Catolico na Sta. Cruz.

Enbes di flor of krans lo tin un donation Box di Edmund Harms Foundatio

Jehová es mi pastor; nada me faltará. En lugares de delicados pastos me hará descansar; Junto a aguas de reposo me pastoreará.
Confortará mi alma;
Me guiará por sendas de justicia por amor de su nombre.
Salmo 23: 1-3



Luz Marina Barreto y Jose Juaquin Arteaga anuncian el fayecimiento inesperado de nuestra hija:

Elida Maria Arteaga Barreto

*30-10-1994 - †29-11-2022

A nombre de su:
Abuela: Sra. Vda. Maria Alicia Arias

Tias:
Alicia
Yamile
Areceli
Cecilia

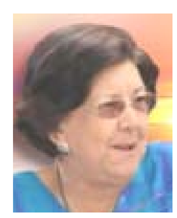
Tios:
Alfonso
Orlando
Gustavo

Primo(a)s:
Jose David, Katerine, Jorge, Andres, Victor, Orlando, Elkin, Luis Alfonso, Estefania, Jhon Jander, Iker
Amigos sercanos de sus padres y familia, colegas y compañeros de Digicel y Universidad
En honor a su memoria pedimos que vengan vestidos en colores alegres.

Invitamos amigos y conocidos que tuvieron la dicha de conocerla y compartir con ella a su condolencia y despedida que sera el Lunes 19 de diciembre 2022 de 7 a 9 de la noche en Aurora Funeral Home y siguiendo a su cremacion que sera en seno familiar.

Habra una caja de donaciones para una buena causa

"Dios ta amor… y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. vda. Mercelina Farro-de Cuba

Mihor conoci como "Madu of Lina"
*18-10-1932 - †15-12-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Bin serka mi tur cu ta cansa y carga y lo mi duna boso sosiego eterno.
Mateo 11:28

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri;



Sr. Humphrey Marco Sophia

Mihor conoci como 'Geng'
*25 april 1949 - †16 December 2022

Na nomber di su rumannan:
Filomena Sophia y yiunan
Lupita y Rafael del Rosario-Sophia y yiunan
Franklin (Mecha) y Ilva Sophia y yiunan
†Ildo Sophia y yiunan
Jose Isidro y Keila Sophia y yiunan
Subrino y subrinanan;
Maira Sophia y yiunan
Elvis del Rosario y yiunan
Jacqueline del Rosario y Maria de Cuba
Iraima van Arneman Sophia y Gregory van Arneman
Ivy Sophia y yiunan na Hulanda
Jersey y Mijoli Sophia y yiu
Luis Sophia y Mila Sophia y yiunan
Gabriela Erasmus y famia
Aljereau Sophia y yiunan
Darryl y Jamilette Sophia y yiunan
Pahola Sophia y Didel y yiu
Fercand Sophia
Jose Daniel Sophia
Primonan na Hulanda:
Efrain Sophia y famia
Marlon Sophia y famia
Amigonan di Rancho

Demas faminan na Aruba, Hulanda y Curacao.

Danki na cas di Machi na Sra. Cristina y trahadornan pa e cuido durante su añanan na cas di Machi.

Demas famianan: Sophia, del Rosario, de Palm, Luciana, Wernet, Croes, v/d Linde, Acosta, van Arneman, Ras, Luidens, Holsman, de Cuba, Dania, Tromp, Martis, Korsen, Martes, Abath, Wolter, Orman, Bryson,

Kelly y Cristina.

Ta invita pa un acto di despedida cual lo tuma lugar diamars 20 di December di 9:00 - 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home.

Despues ta sigui pa acto di cremacion den seno familiar.

Ta lamenta cu despues di cremacion, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Mariano H. Thodé

Mihor conoci como "Maiky"
*30-01-1954 - †15-12-2022

Na nomber di su mayornan:
† Pedro Ricardo Thodé
† Alicida Thodé-Wester

Rumannan:
†Erna y †Juan Ras y yuinan
† Johana Gregoria Maduro Thodé y yuinan
Nadi Thodé y † Agnes Thodé y yuinan
Milo y Rina Thodé na Hulanda
Wim Thodé y yuinan y Vilma Kelly
Robby y †Dora Thodé y yuinan
Carlos y Sita Thodé y yuinan
Mary y Leo Solognier y yuinan
Jeta y Roy Hart y yuinan na Hulanda
Hori y †Mirna Thodé y yuinan
Lourdes Thodé y yuinan y Juchi van Doornspeek
† Prociano Thodé
Mayra y Leo van der Biezen y yuinan
† Jaqueline Thodé

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Tur subrino y subrinanan ,su bisinjanan y demas conocirnan

Famianan: Thode, Wester, Angela, Christiaans, Ras, Croes, Jurgens, Kelly, Maduro, Rasmijn, Geerman, Solognier, Hart, Van Doornspeek, v/d Biezen, Thielman,de Cuba, Winklaar, Wernet, Kooiman, Willems, Alberts, Dabian, Pablo, Henricus, Tromp, Werleman, Kock, Haseth, Dirksz

Curacao: Romero, Mujica, Suisse, Valentijn, Lan
Bonaire: Martinus
Merca: Thomas

Demas famia ta invita tur amigo y bisinja y conocirnan pa asisti na acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar diamars 20 di December 2022. E restonan mortal di "Maiky" lo ta reposa for di 2:00 pa 4:00 na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

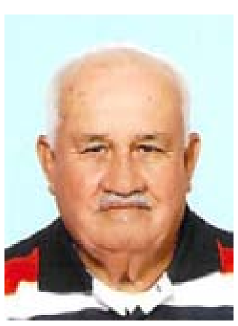
Nos ta lamenta cu no ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.

Nos ta pidi nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocirnan.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason nos, ta participa fayecimento di nos ser stima:



Simon Philemon Brete

Cariñosamente yama "Papa"
*25-06-1942 - †12-12-2022

Famia ta participa cu dia 16 december 2022 nos a tuma despedida di nos ser stima y despues ela wordo hiba na su ultimo lugar di sosiego.

International Roaming Bundles

Keda semper den contacto durante biahe via Data, yamada y SMS

Data	500 MB	1GB	3GB
SMS	10	30	60
Outgoing / Incoming Min	10	30	60
Duration	1 Day	7 Days	30 Days
Price	Afl. 25	Afl. 64	Afl. 138

*Buska bo **International Roaming Bundles** facil via **SETAR App.** Obtenibel pa Postpaid, Hybrid y Prepaid.*

SETAR
Creando Conexion

*International Roaming Bundle di SETAR ta valido pa Canada, Colombia, Costa Rica, Alemania, Ierland, Italia, Mexico, New Zeeland, Hulanda, Austria, Peru, Spanja, Turkia, Merca y Reino Uni